

JOURNAL OFFICIEL

DES

ETABLISSEMENTS FRANÇAIS DE L'OCEANIE

PARAISANT LE 15 ET LE DERNIER JOUR DE CHAQUE MOIS

MATAHITI 102
N° 16.

TE VEA À TE HAU NO TE MAU HAAPAO RAA FARANI I OTEANIA

MAHANA 17
NO TIUNU 1953

ABONNEMENTS

UN AN SIX MOIS 3 MOIS

Etablissements français de l'Océanie.	120 fr.	65 fr.	40 fr.
France et territoires d'Outre-mer.	125 fr.	70 fr.	40 fr.
Etranger.	175 fr.	85 fr.	45 fr.

ABONNEMENTS ET ANNONCES

Les demandes d'abonnement et d'annonces devront être adressées au Chef de l'Imprimerie à Papeete.

PRIX DU NUMÉRO : 5 francs.

Les abonnements et les annonces sont payables d'avance.

Les annonces doivent parvenir à l'Imprimerie au plus tard 6 jours avant la parution du journal.

ANNONCES ET AVIS

Annonces judiciaires : la ligne.	8 fr.
Les mêmes, renouvelées : la ligne.	4 fr.
Annonces commerciales et avis divers.	10 fr.
Les mêmes renouvelées.	5 fr.
Publication de sociétés philanthropiques, artistiques, littéraires, scientifiques, sportives etc.	15 fr.

SOMMAIRE

PARTIE OFFICIELLE

ACTES DU GOUVERNEMENT LOCAL

		Pages
1953 13 juin	Arrêté n° 832 a.a., convoquant les électeurs du district de Hitiaa (Tahiti) pour l'élection du conseil de district.	327
13 juin	Arrêté n° 833 a.e., arrêtant la liste des électeurs à la Chambre de Commerce	327

PARTIE OFFICIELLE

ACTES DU GOUVERNEMENT LOCAL

ARRÊTÉ n° 832 a.a., convoquant les électeurs du district de Hitiaa (Tahiti) pour l'élection du conseil de district.

(Du 13 juin 1953.)

LE GOUVERNEUR DES ÉTABLISSEMENTS FRANÇAIS DE L'Océanie, CHEVALIER DE LA LÉGION D'HONNEUR,

Vu le décret organique du 28 décembre 1885 concernant le gouvernement du territoire, et les actes modificatifs subséquents ;

Vu l'arrêté du 22 décembre 1897, portant organisation des conseils de district, modifié par les arrêtés des 3 janvier 1900, 24 novembre 1919, 15 juin 1931 et 18 avril 1935 ;

Vu l'arrêté 524 a.a. du 4 avril 1953, convoquant les électeurs des districts des E.F.O. pour l'élection des membres des conseils de district ;

Vu l'annulation des élections du 26 avril 1953 au conseil de district de Hitiaa prononcée par le conseil privé dans sa séance du 26 mai 1953,

ARRÊTE :

Article 1^{er}. — Les électeurs du district de Hitiaa (Tahiti) sont convoqués pour le dimanche 5 juillet 1953, à 8 heures, à l'effet de procéder à l'élection du conseil de ce district, dans les conditions précisées par l'arrêté n° 524 a.a. du 4 avril 1953 susvisé. Le scrutin sera clos à 17 heures.

Art. 2. — Les cinq conseillers titulaires élus le 5 juillet 1953 se réuniront le dimanche suivant à la chefferie, sous la présidence du doyen d'âge, pour élire un président et un adjoint.

Art. 3. — Le présent arrêté sera enregistré, communiqué et publié partout où besoin sera.

Papeete, le 13 juin 1953.

R. PETITBON.

ARRÊTÉ n° 833 a.e. arrêtant la liste des électeurs à la Chambre de commerce.

(Du 13 juin 1953.)

LE GOUVERNEUR DES ÉTABLISSEMENTS FRANÇAIS DE L'Océanie, CHEVALIER DE LA LÉGION D'HONNEUR,

Vu le décret organique du 28 décembre 1885 concernant le gouvernement du territoire et les actes modificatifs subséquents ;

Vu le décret n° 53-33 du 28 janvier 1953 portant organisation de la Chambre de commerce et d'industrie des Etablissements français de l'Océanie ;

Vu la décision de la commission chargée de l'établissement des listes électorales ;

Le conseil privé entendu dans sa séance du 12 juin 1953,

ARRÊTE :

Article 1^{er}. — La liste des électeurs à la Chambre de commerce est arrêtée à : Cinq cent vingt-deux électeurs selon la liste ci-jointe.

Art. 2.— Le présent arrêté sera enregistré, communiqué et publié partout où besoin sera.

Papeete, le 13 juin 1953.

R. PETITBON.

LISTE DES ELECTEURS A LA CHAMBRE DE COMMERCE
AU 31 JANVIER 1953

PAPEETE

- 1 — AGNIEBAY Adolphe, entrepreneur de construction, voiturier
- 2 — AH FAT LI SIU, commerçant
- 3 — AHUURA Boita Mme, marchand ambulant
- 4 — AH WING THAY Mme, couturière
- 5 — AKIAU TCHOU FOU Mme, couturière
- 6 — AIE TETAUBA Mme, pâtissière
- 7 — AMARU Arthur, capitaine au grand cabotage
- 8 — AMARU Marcel, capitaine au grand cabotage
- 9 — ALEXANDRE Tamatoa, colporteur
- 10 — APUARII Joseph, voiturier
- 11 — ARAGON Georges, ferblantier
- 12 — ARAI a ARAI, marchand ambulant
- 13 — MIHIMANA a ARAI, commerçant
- 14 — ABERE a TEAHU Melle, couturière
- 15 — ARIHI a TIAFAAIO Mme, revendeuse
- 16 — ARIHEE Teamo, marchand de sorbets
- 17 — ARIIOTIMA Mathilde, commerçante
- 18 — ARIIOTIMA Raa, commerçant
- 19 — AROARII a VIRI a HAEREHOE Melle, marchand ambulant
- 20 — AKIM ALIN Marguerite SOY LIN Mme, commerçante
- 21 — ATEM Joseph, photographe
- 22 — A THING TCHEUNG TING KIEOU Mme, commerçante
- 23 — A TONG WONG Mme, commerçante
- 24 — AURIMA Taatarii, voiturier
- 25 — A YING CHUNG WAU, commerçant de 1ère classe
- 26 — BAILLY Georges, capitaine au long cours
- 27 — BALL André, menuisier
- 28 — BAMBRIDGE Anthony, directeur de cinéma, commerçant de 1ère classe
- 29 — BAMBRIDGE Baldwin, commerçant de 1ère classe
- 30 — BAMBRIDGE Jean, Roy, commerçant de 1ère classe
- 31 — BAMBRIDGE John, William Mme, commissionnaire et exportateur et commerçant de 2ème classe
- 32 — BAMBRIDGE Edgar, armateur de la « NICOLE »
- 33 — BAMBRIDGE Lionel, R., garagiste
- 34 — BAMBRIDGE Phineas, Chester, commerçant de 1ère classe directeur des Etablissements L.L. BAMBRIDGE
- 35 — BENNETT Alfred, voiturier
- 36 — BERNADINO Clara Melle, marchande de curios
- 37 — BERDICHESKI Henri, hôtelier
- 38 — BERNARD Emmanuel, commissionnaire de 1ère classe
- 39 — BLOUIN André, commerçant de 1ère classe
- 40 — BODIN Henri (père), ancien-membre du tribunal de commerce
- 41 — BOPP DU PONT Maxime, photographe
- 42 — BORDES Charles, voiturier
- 43 — BOUILLE (de) Fernand, commerçant de 1ère classe
- 44 — BOZERAND Jacques, mécanicien-dentiste
- 45 — BRANDER Marcel, entrepreneur de constructions
- 46 — BREDIN Georges, mécanicien
- 47 — BREMOND Marie Mme, pâtissière
- 48 — BRENOT, gérant de la société CANDEAU Raymond, commerçant de 1ère classe, commissionnaire et exportateur
- 49 — BRINCKFIELD Etia Mme, pâtissière
- 50 — BROGLIE Renée Mme, commerçante, coiffeuse
- 51 — BUIILLARD Joseph, peintre en bâtiments

- 52 — BUIILLARD Victor, matelassier
- 53 — BROTHERS Martha, commerçante de 2ème classe
- 54 — CARLSON Louis, maître au grand cabotage
- 55 — CERAN-JERUSALEM Clémence Mme, hôtelière
- 56 — CHABANA Yvan, entrepreneur de constructions
- 57 — CHARON Robert, commissionnaire
- 58 — CHAROUSSET Marcel, commerçant de 1ère classe
- 59 — CHAVE Thomas, John, cinéma ambulant
- 60 — CLARET Emile, loueur de bicyclettes
- 61 — COLOMBEL Louis, commerçant
- 62 — COLOMBEL Taataparea, mécanicien
- 63 — CONSTANT André, commerçant de 1ère classe, exportateur
- 64 — COWAN Hermance, entrepreneur de chargement et déchargement
- 65 — COPPENBATH Clément, ancien membre du tribunal de commerce
- 66 — DAUPHIN Cyrille, marchand ambulant
- 67 — DAVIO Etienne, mécanicien, commerçant de 1ère classe
- 68 — DEGAGE Elisabeth Mme, boucher
- 69 — DEVELAY R., commerçant de 1ère classe
- 70 — DEXTER Georges, mécanicien
- 71 — DEXTER Paulina, pâtissière
- 72 — DOUDOUTE Georges, hôtelier
- 73 — DOMINGO Tehahe, voiturier
- 74 — DROLLET Achille, coiffeur, commerçant de 1ère classe
- 75 — DROLLET Georges, restaurateur
- 76 — DROLLET Roger, gérant des Etablissements Alfred DROLLET
- 77 — DUBOIS Gaston, coiffeur
- 78 — EISEINZIMMER, photographe
- 79 — ELLACOTT Thomas, entrepreneur de constructions
- 80 — ESTALL Albert, ferblantier
- 81 — ESTALL Henri, ferblantier
- 82 — FAAREIATUA a BEREAO Mme, marchand de produits locaux
- 83 — FAATAUTAU Nanai, voiturier
- 84 — FAETA a Tere, voiturier
- 85 — FAGU Auguste, capitaine au grand cabotage
- 86 — FAREMIRO Mairie, restaurateur
- 87 — FANAURAI Marcel, mécanicien
- 88 — FARINE Suzanne, pharmacien
- 89 — FERRAND Jean, C., imprimeur, commerçant de 1ère classe
- 90 — FERRAND Pierre, entrepreneur de constructions
- 91 — FROGIER Edouard (fils), entrepreneur de chargement et déchargement
- 92 — FROGIER Pierre, fabricant de limonade
- 93 — FULLER André, mécanicien
- 94 — GALLOIS Henri, exportateur, commerçant de 1ère classe
- 95 — GIFFORD Georges, voiturier
- 96 — GILLET Maurice, commissionnaire, commerçant de 1ère classe
- 97 — GRAND Henri, commerçant de 1ère classe, exportateur
- 98 — GRAND Walter, commissionnaire
- 99 — GUILBERT Gaston, garagiste
- 100 — HAERERAAROA Frédéric, voiturier
- 101 — HAERERAAROA Oscar, agent d'affaires
- 102 — HAHE Ateni, marchand ambulant
- 103 — HALLAIS Pierre, entrepreneur de constructions, commerçant de 1ère classe
- 104 — HAMON Jean, commissionnaire
- 105 — HART Edouard, entrepreneur de constructions
- 106 — HERBAULT Pierre, commerçant de 1ère classe
- 107 — HERVE Robert, exportateur, agent d'assurances, commissionnaire
- 108 — HIAPO Nahenaha, pâtissière
- 109 — HOFFMAN Peeturii Mme, restaurateur
- 110 — HOIORE Auguste, voiturier
- 111 — HURI a HURI, commerçant à bord de « MAHINA TEATA »
- 112 — HUIOUTU Tehuitua Louis, débitant

- 113 — HUTIA Teura, marchand de boissons hygiéniques
 114 — IO KIAU CHONG SI FOU MME, commerçante (Bally)
 115 — JACQUEMIN André, agent de la Compagnie des Phosphates
 116 — JACQUIER Henri, pharmacien
 117 — JAMET Charles, revendeur de produits locaux
 118 — JAMET Marcel, voiturier
 119 — JARDONNET Camille, revendeur de produits locaux
 120 — JOHNSTON Georges, boucher
 121 — JOUETTE Calixte, limonadier
 122 — JUVENTIN André, directeur des Etablissements DONALD-TAHITI
 123 — JUVENTIN Elie, imprimeur
 124 — KEANE Régina Melle, marchand ambulante
 125 — LABOURRE Eugène, débitant
 126 — LACOUR Marcel, armateur de « ROSITA »
 127 — LAMBERT Camille Melle, restaurateur
 128 — LAMBERT Henri, chaudronnier-tôlier
 129 — LAMERAND Raymonde, marchande de curios
 130 — LANGOMAZINO Paul, commissaire-priseur
 131 — LANGOMAZINO Marie-Antoinette
 132 — LASSERRE Marcel, commerçant de 1ère classe, mécanicien
 133 — LAUREY Mme Vve, débitant
 134 — LAYTON André, voiturier
 135 — LÉBOUCHER Albert, débitant
 136 — LE CAILL Jean MME, constructeur de navires
 137 — LEE SUN LING LY TANG dite ALINE, commerçante
 138 — LEHARTEL Léa, commerçante
 139 — LENOBLE Pierre, entrepreneur de constructions
 140 — LEONTIEFF André, agent d'affaires
 141 — LENOIR Louis, savonnier
 142 — LE PRADO, constructeur de navires
 143 — LEQUERRE Edouard, commerçant
 144 — LEQUERRE William, voiturier
 145 — LEVY Germain, voiturier
 146 — LINTZ Jean, voiturier
 147 — LHERBIER Léon, ancien membre de la chambre de commerce
 148 — LY TANG Mme Vve, commerçante
 149 — LORFEVRE André, commerçant de 1ère classe, exportateur
 150 — LUCAS Paul, marchand ambulante
 151 — LUCAS Philippe, voiturier
 152 — MAHINUI Kavera, marchand ambulante
 153 — MAGYARY Bella, électricien
 154 — MAHURU Taaroa, marchand ambulante
 155 — MAIHUTI Henri, voiturier
 156 — MAIOTUI Marcel, voiturier
 157 — MAITERE Dora, restaurateur
 158 — MAITERE Tahimaharii, réparateur de vélos
 159 — MANA Rosa MME, marchand ambulante
 160 — MANEN Raymond, restaurateur
 161 — MARERE Tepapari, commerçant de 2ème classe
 162 — MARTIN Gustave, bijoutier
 163 — MARTIN Emile, commerçant de 1ère classe, électricité, Mécanique, brasserie
 164 — MARIU a TAMARIU dit MAI, commerçant
 165 — MATAARO Fariuriu Melle, marchand ambulante
 166 — MAZE Paul Mgr., armateur
 167 — MEHAO Teave dit TERAITUA, voiturier
 168 — MERE a FAUA, marchand ambulante
 169 — MERVIN John, armateur
 170 — MILLAUD Henri, ancien membre du tribunal de commerce
 171 — MILLER Charles, commerçant de 1ère classe, commissionnaire
 172 — MOE Pateamai, revendeur de produits locaux
 174 — MOERAI Paofai MME, marchand ambulante
 174 — MONY Pierre, commerçant de 1ère classe
 175 — MONY Jeanne, (Directrice de C.E.O. la Vanille Tahiti), commerçant de 1ère classe, commissionnaire et exportateur
 176 — MOUTHAM Poheara, commerçant
 177 — MUGNIER Julien, voiturier
 178 — NORDMANN Marguerite MME, commerçant, billards
 179 — OOPA Fai MME, commerçante
 180 — PAEPAETAATA Teihotu, réparateur de bicyclettes
 181 — PERRY Thomas, boucher
 182 — POROI Georges, René, commerçant de 1ère classe, commissionnaire
 183 — POROI Alfred, commissionnaire
 184 — POROI Hortense, couturière
 185 — PUGIBET Ernest, entrepreneur de constructions
 186 — PUGIBET François, coiffeur
 187 — PURAKAUEKE Daniel, colporteur
 188 — PUTEITEHOU Louise, commerçante
 189 — PUTOA Robert, commerçant
 190 — RAOULX Louis, débitant
 191 — REY Jules, commerçant de 1ère classe et commissionnaire
 192 — RICHMOND Alfred, armateur de « HAUPEAITERAI »
 193 — RICHMOND Marama, menuisier
 194 — RICHMOND Nadège MME, pâtissière
 195 — RICHMOND Tutavae, commerçant de 2ème classe
 196 — ROUX Pierre, boulanger-pâtissier
 197 — SAGE Georges, coiffeur
 198 — SAGE Victor, revendeur de produits locaux
 199 — SALEM Abraham, commerçant
 200 — SANNE Clinton, commissionnaire
 201 — SAVOYE, directeur de « IMPORTEX », commerçant de 1ère classe
 202 — SCHYLE Etienne, voiturier
 203 — SIMON Jean, commissionnaire
 204 — SOLARI René, commerçant de 1ère classe
 205 — STEIN Auguste, commerçant de 1ère classe
 206 — STUART David MME, hôtelière
 207 — SUHAS Alphonse, maquignon
 208 — SYLVAIN Adolphe, photographe
 209 — TAIARUI Pauline, marchand ambulante
 210 — TAIRAPA Tehatu, réparateur de bicyclettes
 211 — TAPEA a HAGAI, réparateur de bicyclettes
 212 — TAPARE Louis, ferblantier
 213 — TAPOTOFARERANI Louis, capitaine au grand cabotage
 214 — TAUAEA Tarutahi Petuera, marchand ambulante
 215 — TAVI Peau, marchand ambulante
 216 — TEAHAUARIU Taura, marchand ambulante
 217 — TEAMOTUAITAU Théophile, constructeur de navires
 218 — TEANOTOGA Mariana Tepatiane, couturière
 219 — TEHAAMATAU Taumihau, marchand ambulante
 220 — TEHUA Huri, Emile dit TITA, entrepreneur de constructions
 221 — TEIHOTUA Pierre, mécanicien
 222 — TEISSIER Justin, voiturier
 223 — TEMANU Taukaha, colporteur
 224 — TEMARU Tetuarui, voilier gréeur
 225 — TEMARORE Vehiatua, revendeur de produits locaux
 226 — TERAUTAHU Teriipaia, marchand ambulante
 227 — TERIITAUMIHOU Tane, voiturier
 228 — TERITEROROTUA Taea MME, marchand de sorbets
 229 — TERIO Teraitua MME, pâtissière
 230 — TETIARAHU Inatio, commerçant
 231 — TETU Teamo MME, marchand ambulante
 232 — TEUEA Avae Melle, voiturier
 233 — TEUPOOTAHITI Emile, voiturier
 234 — TRACQUI Pierre, commerçant de 1ère classe, exportateur, commissionnaire
 235 — TU a MATOA, voiturier
 236 — TU Théodore, Tairui, voiturier
 237 — TUA Albert Tiarai, voiturier
 238 — TUAMEA Teuru, portefaix

- 239 — URIMA Tairua, pâtissier
 240 — URIMA Estelle, née BODIN, commerçante
 241 — URIMA Tapuura, marchand de sorbets
 242 — VAITAPE a POIHA, commerçant de 2ème classe
 243 — VALENTA E., photographe
 244 — VAN BASTOLAER Eugène, voiturier
 245 — VERNAUDON Emile, gérant de la Société FRANCO-OCEAN-
 NIENNE 1ère classe
 246 — VERNIER Robert, mécanicien
 247 — VIENNE, directeur de la banque de l'Indochine
 248 — VETEA Maratai, marchand ambulant
 249 — VIGOR Robert (fils), commerçant de 1ère classe
 250 — VILLIERME Charles, armateur de « TAMARII TAHITI »
 251 — VILLIERME Henri, Teiho, commerçant
 252 — VIRIURA a PAHOA, commerçant
 253 — VOIRIN Alfred, capitaine au grand cabotage
 254 — VRAY Mme, commerçante de 1ère classe
 255 — VULPILLIERES (de), agent des Messageries Maritimes
 256 — WALKER F.R. Mme, commerçante de 1ère classe
 257 — WOHLER Arthur, restaurateur
 258 — YUNE SOU KONG Ernest, commerçant de 1ère classe

DISTRICTS DE TAHITI

— Faaa —

- 259 — ETILAGE Athanase, marchand ambulant
 260 — TETIARAHI Pierre, savonnier
 261 — TEUIRA Nanie épouse TETIARAHI, commerçante
 262 — TEURU Tetuacaha, voiturier
 263 — YEONG Atin Henri, commerçant de 2ème classe

— Punaauia —

- 264 — GOODING Teriirere Mme, loueur en garni
 265 — GRAFFE Paul, voiturier
 266 — HOPU Opura, commerçant
 267 — LARGETEAU Auguste, voiturier
 268 — TEMATUA T. Mme, colporteur
 269 — TEURU Titine Melle, marchand ambulant

— Paea —

- 270 — APUARII Tuterai Joseph, commerçant de 2ème classe
 271 — KECK Alexandre, commerçant
 272 — SALMON Eric, Taaroa, commerçant
 273 — TUMATARA Tumata, marchand ambulant

— Papara —

- 274 — APUARII Toimata, commerçant
 275 — ARNAUD Hélène, marchand ambulant
 276 — ARO Fateataa Mme, marchand ambulant
 277 — FERREOL Antoine, commerçant
 278 — LEHARTEL Hippolyte (fils), marchand ambulant
 279 — ROCHETTE Henriette, marchand ambulant
 280 — SANFORD Edouard, boucher
 281 — TATABATA Tetuarii, marchand ambulant
 282 — TEFAAORA Tefaanua, commerçant

— Matafea —

- 283 — BERNIERE Paul, voiturier
 284 — TEROROTUA Maru, commerçant de 2ème classe
 285 — VAHIRUA Heiarii Mme, marchand ambulant

— Papeari —

- 286 — AHUURA a PAHEROO, marchand ambulant
 287 — HAMBLIN Faatiarau Mme, colporteur
 288 — RAIHAAMANA Tuaiua, marchand ambulant
 289 — TAU Anapa, commerçant de 2ème classe
 290 — TEHEI Tetupaia, commerçant
 291 — TEHEREIO Raaiamanu, commerçant
 292 — TEHEREIO Vahine, colporteur

- 293 — TEURA a ORIORI Mme, colporteur
 294 — TEIHOTUA Tehea, marchand ambulant
 295 — TEROROTUA Vahio, Maruae, Vahirua, marchand ambulant
 296 — WILSON Tauraa, Paaha, colporteur

— Pirae —

- 297 — BLANCHARD Daphnis, commerçant
 298 — BOHLER Corneille, fabricant d'eau gazeuse
 299 — BOUBEE Esther Mme, commerçante
 300 — GADRAT Pierre, commerçant
 301 — GRAND Félix, commerçant
 302 — LE BIHAN Laurent, commerçant
 303 — PAOFAI Ohiu, marchand ambulant
 304 — TETUANUI Tuane a Mai Mme, commerçante de 3ème classe

— Arue —

- 305 — STERGIOS Jules, gérant de la société hôtelière « LE LIDO-
 LAFAYETTE »

— Mahina —

- 306 — FAREAITI a Nui, commerçant
 307 — TAURUA Marama, commerçant

— Papenoo —

- 308 — LAGARDE Emile, voiturier
 309 — PIHATARIOE Paul, commerçant
 310 — TETUATABA Tefaarai, commerçant
 311 — VAITU Punuarii, commerçant

— Mahaena —

- 312 — ARAPARI Mahai, marchand ambulant

— Hitiaa —

- 313 — AMARU Ari, commerçant de 2ème classe
 314 — FAAAVE Punaau, boulanger
 315 — SAMINADIN Marius, colporteur
 316 — TAURU Manua, commerçant

— Faaone —

- 317 — AMARU Mere Mme, commerçante
 318 — BORDES Philippe, marchand ambulant
 319 — MATO Teriitariaa, commerçant de 2ème classe
 320 — TIAFAIO Oetua Mme, commerçante

— Tiarei —

- 321 — TCHONG TAI WONG YOU Mme, commerçante de 2ème
 classe

— Vairao —

- 322 — MATA Pua, colporteur
 323 — RAPARII Tautaraa, marchand ambulant
 324 — RAPARII Vaetua Mme, commerçante de 2ème classe
 325 — TAHUTINI Puarii a, marchand ambulant
 326 — TETUMU Taaroa a, marchand ambulant
 327 — TEVAEARIA Teiva, commerçant

— Teahupoo —

- 328 — ROCHETTE Victor, commerçant

— Afaahiti —

- 329 — GARBUTT Owen Mme, commerçante
 330 — GARBUTT William, voiturier
 331 — JAMET Williams, voiturier
 332 — LEHARTEL Charles, voiturier
 333 — LUCAS Edouard (père), voiturier
 334 — PICARD Emmanuel Mme, pâtissière
 335 — TEIHOARII Temauri, pâtissier
 336 — TEVAEARAI Paecho Nicolas, commerçant de 2ème classe
 337 — VAN BASTOLAER Louis, voiturier

— Pucu —

- 338 — TEMEHOU a TEAI Mme, restaurateur

— Taupira —

- 339 — MAIHUTI Tetuanui a, débitant
340 — MATEHAU Punua, billard

MOOREA

— Afareaitu —

- 341 — TEARIKI Pauline Mme, débitant
342 — TEURI Tehel, commerçant
343 — TOITAATAMAROTETINI Tuahu, épouse LEPBADO, com-
merçante

— Haapiti —

- 344 — ARUTAHU a PAOA, voiturier
345 — MATOHI Augustine (Mme SALMON), commerçante
346 — PAEA Agnie, colporteur
347 — PAQUIER Emile, débitant
348 — TANAHOA Temechu, marchand ambulant
349 — TEHURITAUU Moïse, commerçant
350 — TEMEHU Tehuritauu, marchand
351 — TEUPOO Viriho, commerçant de 2ème classe

— Papetoui —

- 352 — AMARU Adèle, marchand ambulant
353 — FAATAU Teahoro, commerçant
354 — GERMAIN Teraivahia, marchand ambulant
355 — MARAMA Uratua née POURA, débitante et hôtelière
356 — PATEB Patrice, Matahuira, commerçant de 2ème classe
357 — TEMOEHA Terii a, débitant

— Teavaro —

- 358 — HANERE Caroline, marchand ambulant
359 — POROIAE Nuhi, commerçant de 5ème classe

— Paopao —

- 360 — AIMATABII a TAAROA, coiffeur
361 — FRIEDMANN Blanche Mme, commerçante
362 — MARU Tu Mme, pâtissière
363 — NAUMI Tetumareva Mme, pâtissière
364 — PIHAATAE Emile, pâtissier
365 — PUNUARII Teraitua, billard
366 — RAPARII Jean, voiturier
367 — REIA Teave, commerçant
368 — ROAI Terahu, commerçant
369 — TAMA Teihoarii, commerçant de 2ème classe
370 — TARAUFU Teaurai Mme, marchand ambulant
371 — TETUANUI Fateata a Titifa, épouse MATAITAI, débitant

ILE MAIAO

- 372 — TERIITAHU a REVAE, commerçant
373 — MAINA Teura a, commerçant

ILE DE MAKATEA

- 374 — BRANDER James, commerçant
375 — GOLAZ Terii Mme, commerçante
376 — LE CAILL Teura Mme, marchand de sorbets
377 — LERUSTE Mareta Mme, marchand de sorbets
378 — NORMAND Georgette Melle, marchand de sorbets
379 — PAHOA a PAHOA, réparateur de bicyclettes
380 — TENOTEMARAMA Layton, marchand de sorbets
381 — TAUIRO Tetumoea, épouse VAIRAA Temeharo, pâtissière
382 — TUARAU Jacob, photographe

ILES SOUS-LE-VENT

RAIATEA

— (Commune d'Uturoa) —

- 383 — COLOMES, agent d'affaires

- 384 — AMIOT Eugénie, hôtelière
385 — DEHORS Pierre, commerçant
386 — ETABA Paheroo, marchand ambulant
387 — GROJANT Raymond, armateur
388 — HART John, subrécargue
389 — HART Alfred, débitant
390 — HART Marcel, loueur d'autos
391 — NEUFFER Jean, marchand ambulant
392 — SANQUER Yves, armateur
393 — SMITH Charles, voiturier
394 — TIXIER Marcel, commerçant
395 — TUPAIA Teahiu, commerçant

— (District de Avera) —

- 396 — COULON Michel, commerçant

— (District de Opoa) —

- 397 — BARU Mata, commerçant

— (District de Fetuna) —

- 398 — TAURAI Temaui, commerçant

— (District de Vaiaau) —

- 399 — ABIIAEHAU Tetuanui, commerçant

— (District de Tevaitou) —

- 400 — BERNADEAU Marcel, loueur d'autos

- 401 — BROTHERS Tamati, commerçant

- 402 — HUNTER Daniel, colporteur

- 403 — TEMATARU Tetuanui, marchand de sorbets

TAHAA

— (District de Niuu) —

- 404 — HURURAU Pitaca, marchand de sorbets

— (District de Ruutia) —

- 405 — ABIIHOHOA Teroro, commerçant

- 406 — MOETAURAU Teriipaia, commerçant

- 407 — BAI Teihotu dit Apea, commerçant

- 408 — TAURAI a TAMAEHU Tea, commerçant

— (District de Haamene) —

- 409 — RUAHE Tetua Mme, commerçante

BORABORA

— (District de Vaitape) —

- 410 — TERARAITUA Tetuaura, voiturier

MAUPITI

- 411 — TAHU Tihoni, commerçant

HUAHINE

— (District de Fare) —

- 412 — COLOMBANI Albert, commerçant

— (District de Maeva) —

- 413 — LABASTE Alexis, commerçant

- 414 — MATA a MANUTAHU, boulanger

CIRCONSCRIPTION DES TUAMOTU-GAMBIERS

AHE

- 415 — TEMARII (père), boulanger

- 416 — TUPANA Rino Tuao, boulanger

AMANU — TAUERE

- 417 — FARIURIU Taiete, commerçant

- 418 — KOKO Taiete, par Mohi MAKITUA, commerçant

- 419 — PEPE Taiete, commerçant, par BUA a KAPIKURA

APATAKI

420 — RICHMOND Louis, commerçant

ARUTUA

421 — ROA Mamacau Faairi Mme, commerçante

FAKAHINA

422 — TIMO Timi, commerçant

FAKARAVA

423 — TETAUTAHU Tetauupu, commerçant

424 — SMITH Peni, boulanger

425 — AUMERAN Etienne, commerçant

FANGATAU

426 — ESTALL Teauhe A., commerçant

427 — KAPIKUBA Kamake, boulanger

HAO

428 — TUTEAMARU Tehoapu, commerçant

429 — TEKEHU Turuma, commerçant

430 — KEHA Tu, commerçant

431 — TINOMANO Tautu, commerçant

HIKUERU

432 — MAIHITI Ragitake Mme, commerçante

KAUEHI — BARAKA — ABATIKA

433 — PICARD Henri, salle de jeux

434 — FARIHUA Ioane, commerçant

KAUKUBA

435 — RICHMOND William, commerçant

MAKEMO

436 — PETERS Paul, commerçant

MANIHI

437 — TUPANA Ploi Martin, commerçant

438 — METUAARO Paia, commerçant

439 — FAUUBA Timi, commerçant

MAROKAU

440 — TEHAU Tane, commerçant

MATAIVA

441 — HAOA Tereva, commerçant

442 — MAUNA Tahua Naehu, commerçant

443 — PATOIA Taurua, colporteur

444 — PEREHENUA Ploi Denis, commerçant

445 — RICHMOND Tahuhu, commerçant

446 — SANFORD Paulette, commerçants

447 — TAHARIA Farii, boulanger

448 — TAHUHU Tevahiatua, commerçant

449 — TERAI François, commerçant

450 — TERIIMARAEUBA, commerçant

451 — TURIA Niva, boulanger

NAPUKA

452 — ETILAGE Edouard, commerçant

NIAU

453 — COLOMBANI Hugoline, commerçante

454 — MAPUABIKI Omera, commerçant

455 — TEMAUNU Tetantahi, commerçant

NUKUTAVAKE

456 — GANAHOA Tepoatea, commerçant

PUKA-PUKA

457 — AHINI Teariki, commerçant

458 — TEPEHU Tepehu, marchand ambulant

PUKARUHA

459 — TEANO Kahagatoro, boulanger

460 — TETAHUKA Rua, commerçant

RANGIROA

— (Avatoru) —

461 — BENNETT Manua, William, commerçant

RABOIA

462 — ESTALL Huri, commerçant

REAO

463 — TEAKA Taihara, Marama, commerçant

TAENGA — NIHIRU

464 — MAPUHIA Fatoga, commerçant

465 — ROHI Lucien, commerçant

TATAKOTO

466 — MAGAIA Tohitika, commerçant

467 — BATA Nui, Albert, commerçant

TAKAPOTO

468 — MARITEBAGI Toae, boulanger

469 — TAIHIA Paul, commerçant

TAKAROA

470 — ALVAREZ T. Pipi, salle de jeux

471 — ALVAREZ Emma, commerçante

472 — FULLER Tiihiya, commerçant

473 — MAIRE Tupahiariki, commerçant

474 — MAPUHI Vainerii Mme, commerçante

475 — TAMAHEGAGA Teraimaeva, commerçant

476 — TARA HURI Pinati, commerçant

477 — TEKURIO Tinorua, commerçant

478 — TIMO Marama T., commerçant

479 — TUFARIUA Tegahe, couturière

480 — VARO Rangî, commerçant

TAKUME

481 — HELME Sébastien, commerçant

TEPOTO

482 — ETILAGE Edouard, commerçant

TIKEHAU

483 — BELLAIS Ruia Mme, salle de jeux

484 — BELLAIS Tutavae, boulanger

485 — FAREEA *Tihiti T., commerçant

486 — HAOA Teopa, colporteur

487 — HUBI Huri, commerçant

488 — TAHUA Terii, marchand ambulant

489 — TAPU Tapurarii, colporteur

490 — *TEFEIAO Pari, commerçant

491 — TOPA Tetuanui, commerçant

492 — URAVINI Teraimana, commerçant

TUREIA

493 — AHINI Terefano, commerçant

494 — FAUKUBA Tehinea, commerçant

495 — BRANDER Tane T., commerçant

496 — TERAKAUHAU Veronika Mme, commerçants

VAHITAHU

- 497 — HIRIATA Terika, commerçante
- 498 — PAUBO Hinateanuanua, commerçant

ILES AUSTRALES

RURUTU

- 499 — TEMANA Hurahutia, commerçant

RIMATARA

- 500 — TEHIO Emma, commerçante

ILES GAMBIERS

- 501 — FARIKI Benjamin, marchand ambulant
- 502 — LABBEYI Ernest, commerçant
- 503 — LABBEYI Rose, commerçante
- 504 — MANUIBERA Daniel, commerçant
- 505 — TEAGAI Cyprien, commerçant

ILES MARQUISES

TAIOHAE

- 506 — HAREUTA Eneriko, commerçant
- 507 — MACKITTRICK Bob, commerçant
- 508 — TAMARII Etienne, boucher
- 509 — TAUPOTINI Mariama, commerçant
- 510 — TEIKITEETINI Hioone, boucher
- 511 — VAIOUOHO Victorien, commerçant

UA POU

- 512 — AATOUA, commerçant
- 513 — HUUTI Penehitu, commerçant
- 514 — TATA Teikiunapa, commerçant
- 515 — TEHEITAEVA Teheua, commerçant

UA HUKA

- 516 — FOURNIER Auguste, commerçant
- 517 — HUKI Vaaputona, commerçant

TAHUATA

- 518 — BARSISNAS Tetuahepo, commerçant
- 519 — RAIIOHA Jean, commerçant

FATUHIVA

- 520 — GRELET William, commerçant
- 521 — NAHEEKUA Robert, commerçant

PAPEETE

- 522 — BRAULT Henri, capitaine au long cours

Arrêté définitivement la présente liste des électeurs à la Chambre de Commerce à *cinq cent vingt-deux* électeurs, en Conseil Privé, le 12 Juin 1953.

Le Gouverneur,
R. PETITBON.